



World Health
Organization



GLOBAL CHANGE PREVENTION AND COHERENCE ON



CONFERENCIA
MUNDIAL DE LA
OMS SOBRE LAS ENT

Montevideo, Uruguay 18-20 de octubre de 2017

INTRODUCTION

Il n'est pas possible de décrire dans ce rapport biennal la totalité des recherches menées par le Centre international de Recherche sur le Cancer (CIRC) au cours de la période 2016–2017. De fait, le travail accompli par le CIRC est considérable et, quand on connaît la taille de ses effectifs ou le montant de son budget, on se demande toujours comment il peut faire autant avec si peu de moyens. La réponse est simple : il ne travaille pas seul. En effet, fidèle à ses statuts, le CIRC est le promoteur de la collaboration internationale en matière de recherche sur le cancer. Ce sont les fruits de cette collaboration qui vous sont présentés ici. A nos yeux, promouvoir la coopération plutôt que la compétition est une évidence, ce qui peut surprendre car, dans ce domaine, il n'est pas rare de voir la reconnaissance individuelle et la compétition primer sur la coopération.

Pourquoi des chercheurs vivant aux quatre coins du monde veulent-ils travailler avec le CIRC? Probablement du fait de sa grande qualité scientifique, ainsi que pour le bien-fondé de ses recherches qui portent souvent sur d'importants problèmes rencontrés localement. Sa neutralité, du fait de son appartenance à l'Organisation mondiale de la Santé (OMS), y contribue aussi sans aucun doute, surtout quand il s'agit de coordonner des réseaux internationaux ou de travailler sur des sujets sensibles au plan politique ou social. Cela dit, je suis également convaincu que le respect

des valeurs auxquelles le Centre adhère depuis 50 ans a instauré un climat de confiance, de respect et d'enthousiasme propice à la coopération. Au nombre de ces valeurs figurent la courtoisie, l'honnêteté, la générosité, l'intégrité et l'indépendance – facile à énoncer, mais pas toujours facile à appliquer. Il est remarquable de voir comment notre engagement envers ces valeurs est payé mille fois de retour par nos collègues du monde entier.

Le poids du cancer ne cessant d'augmenter dans le monde, les demandes, toujours plus nombreuses, de passer *des paroles aux actes* sont pleinement justifiées. Les *actions* de lutte contre le cancer doivent toutefois s'appuyer sur des preuves scientifiques, apportées par la recherche. Il est en effet indispensable d'étudier l'ampleur et les caractéristiques du cancer, ses causes, sa prévention, sa détection précoce et son traitement. Pour trouver les réponses essentielles qui permettront de sauver des vies, cette recherche doit être multidisciplinaire, et couvrir des domaines allant du niveau inframoléculaire au niveau suprapolitique, depuis l'étude des mécanismes moléculaires à l'élaboration des politiques d'intervention multisectorielles. La recherche ne doit pas non plus s'arrêter avec la mise en œuvre des *actions* de lutte contre le cancer. Elle doit accompagner cette mise en œuvre, la suivre, l'évaluer et y apporter des modifications pour

l'améliorer si nécessaire. La recherche n'est ni une option facultative, ni un exercice ésotérique. C'est une priorité, qui requiert de la passion, mais aussi de l'intelligence et de la pondération, en quête des connaissances nécessaires à l'élaboration des politiques éclairées qui permettent de préserver et d'améliorer des vies humaines.

Lors de la Conférence mondiale de l'OMS sur les maladies non transmissibles (MNT) accueillie par le Président uruguayen à Montevideo en octobre 2017, j'ai été frappé par cette volonté politique qui donne les moyens de s'attaquer au fardeau croissant du cancer et des autres MNT à l'échelle mondiale. Songeant à ce que devait être la réponse du CIRC à ce défi, je me suis souvenu des



Dr Christopher Wild. © CIRC/Roland Dray.

paroles de Dag Hammarskjöld, ancien Secrétaire général des Nations Unies: « *The 'great' commitment is so much easier than the ordinary everyday one* » [« Il est plus facile de prendre de grands engagements que d'agir au quotidien »].

C'est dans cet esprit que ce rapport biennal présente les efforts quotidiens du CIRC, secondé par ses nombreux amis à travers le monde, afin d'assurer la recherche pour la prévention du cancer. C'est donc un plaisir pour moi d'en faire

l'éloge auprès des lecteurs, témoignage de ma reconnaissance aux personnes exceptionnelles qui accomplissent tant de choses extraordinaires avec si peu de ressources.